

Aicher Präzisionstechnik GmbH & Co. KG · Lindenwiesen 3-4 · 78598 Königsheim

DELIVERY NOTE NO. 30014513

MAGNA PT S.p.A.
Werk 100, Abladestelle 14248
Via dei Gerani sn
70026 MODUGNO -BARI ZONA INDUSTRIALE
ITALY

Date: 2020-07-03

MAGAS

Job Account No.: 95549
Job Account Date: 2018-06-29
PO Number: 55000398690

Customer No.: 10758
Our Sign: Max Riedel
Supplier No.: 91000953

Line	Article No. / Description	Delivered	Ordered
1.00	V100020 (R0016S101G) Achse Differential - 112 lg. Werkstoff 42CrMo4+QT Oberfläche phosphatiert Your ID: 2506528000 Drawing No.: 2506528000 Drawing Index: d / 2019-04-04 Prod.Charge: 00055308 Mat.Charge: 217426 (32309)	1,120 pcs	
	Packaging	Quantity	
	Y100011 Abdeckhaube A0806 Farbe: blau (hell)	1 pcs	
	Y100057 KLT 3214 Farbe: blau (hell)	16 pcs	
	Y100145 Palette Holz/Stahl Material: Holz/Stahl	1 pcs	

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (Br.)
21 LUG 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

120269735

5010531209

Shipping: Free Carrier (FCA)
ShipT: freight forwarding undefined
Net Weight: 193.76 kg
Gross Weight: 214.78 kg

We point out to the fact, the product delivered by us is owned up to the entire payment under the easy, extended and enlarged retention of title.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1120
Quantità effettiva: 1120
Tipo Imballaggio: 1
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 21/7/20
Firma

[Handwritten Signature]

IMS Trossingen GmbH
Postfach 15 54 – DE - 78639 Trossingen

Aicher Präz. Technik GmbH

Lindenwiesen 3-4
78598 Königsheim

Ihr/e Ansprechpartner/in:
Meinrad Grammer
Telefon- / Fax-Durchwahl
07424 2203 19
MGrammer@IMS-Trossingen.com
Datum: 09.05.2019

Abnahmeprüfzeugnis 3.1 in Abschrift
Inspection Certificate duplication to 3.1
Certificat d'analyse copie 3.1

IMS-Bestell-Nr./ IMS order no./ No. de la commande IMS: 5549002566

Kunden-Bestell-Nr./ Customer's order no./ No. de la commande: 6900 0075
(ehem.60001853)
v.19.09.2018

Kunden-Auftrags-Nr./ Customer's Works-No./No. de l'usine: M100028(SR00016A39)

Gegenstand/Objekt/Objet: blk. Rundstahl
Behandlungszustand/Condition of treatment/ État de traitement: QT + SH

Lieferumfang / Descr. of delivery / Déscr. de livraison

Pos. Item No.	Gewicht in kg Weight in kg Poids en kg	Menge Quantity Quantité	Werkstoff (Normbez.) Quality (Standard) Nuance (Norme)	Abmessung mm Dimension mm	gemäß DIN according to DIN selon DIN	Probe Nr. Specimen No. No. de l'échantillon	Schmelze Nr. Cast No. No. de la coulée
1	8347		42CrMoS4+QT+SH	16,2 Ø	EN 10277-5		32309
			3-Punktmessung	rissgepr.OFKL2	Tol.10278,h9		

Chem. Zusammensetzung / Chem. composition / Composition chimique

Schmelze Nr. Cast No. No. de la coulée	C [%]	Si [%]	Mn [%]	P [%]	S [%]	Cr [%]	Ni [%]	Mo [%]	[%]	[%]	[%]	[%]
32309	0,41	0,23	0,76	0,016	0,025	1,06	0,06	0,20				

Ergebnis der Prüfungen / Test results / Résultat des essais

Proben-Nr. Specimen No. No. de l'échantillon	Streckgrenze Yield Point Limite élastique (N/mm ²)	Zugfestigkeit Tensile strength Rés. à la traction Rm (N/mm ²)	Dehnung Elongation Allongement AS to=5d [%]	Einschnürung Reduct. in area Striction Z [%]	Härte Hardness Dureté []	Kerbschlagarbeit Impact Values Résilience [J] RT	Form / Temp. Type / Temp. Forme / Temp. [°C]
Nr. Lage Temp.							
1	1006	1089	17,4	58		62	

Bemerkungen:

**ZEUGNIS
GEPRÜFT**

32309

Dieses Dokument wurde maschinell erstellt und ist ohne Unterschrift gültig. / This document was generated by data system and is valid without signature. / Ce certificat a été établi sur système informatique et est valable sans signature.

IMS Trossingen GmbH
Sitz der Gesellschaft: Düsseldorf
Registergericht: Düsseldorf, HRB 82214
Willstätter Str. 13 - 40549 Düsseldorf
USt.-ID.-Nr.: DE 815 731 701

Geschäftsführer:
Uwe Buschle
José Bertheller
Thierry Philippe

Societe Generale S.A.
IBAN DE73 5121 0800 1095 0295 02
BIC SOGEDEF33XXX



Ordine di Trasporto / Transport Order



Sender / Mittente
 VAT-ID-No. / N° partita IVA
AICHER PRÄZISIONSTECHNIK GMBH & CO
LINDENWIESEN 3
D-78598 KOENIGSHEIM

Date / Data
14-JUL-2020



Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)

Order Code / Ordine di trasporto
EFG-EC-1122310

Consignee / Destinatario
 VAT-ID-No. / N° partita IVA
TTO4886850728
MAGNA PT SPA A SOCIO UNICO
VIA DEI CICLAMINI ,4
I-70026 MODUGNO BA
GETRAG S.P.A., 39-080-5858577 -

Delivery terms / Condizioni di trasporto
 free domicile franco dom.
 cleared sdoganato
 taxes paid dazi pagati.
 duty paid dir. dog. pag.
 others altri

Terminal address / Indirizzo terminale
DHL FREIGHT GMBH
EMPFINGEN
ROBERT-BOSCH-STR. 22
D-72186 EMPFINGEN
Tel:+49 7643 904506
Fax:

EXW

Additional transport insurance / Assicurazione complementare
 yes sì
 no no

Terminal reference / Numero di dossier
0220070679129

Delivery address / Indirizzo di consegna della merce

Currency / Valuta
 Value for insurance / Valore da assicurare
No

Customer's reference / Riferimenti del cliente
TMP-TNW-937545

Terminal di arrivo
 Terminal de destination
BARI

Contact tel. / Numero telefonico
+ 39 / 80 5315811

Marks and numbers / Marche e numeri	Quantity / Quantità	Packing / Imballaggio	Description of goods / Descrizione della merce	Customs' tariff number / Tariffa doganale	Gross weight in kg / Peso lordo in kg	Value (with currency) / Valore (con valuta)
	2	PLE	PARTS PARTS		533.0	

EX WORKS
 Dim. x cm x cm = 0.580m² 0.00 LM Payable weight in kg / Peso tassabile in kg 533.00 Total gross weight in kg / Totale peso lordo in kg 533.0

Special consignments / Richieste particolari

Special Instructions / Istruzioni particolari

Enclosures / Allegati

DIMENSIONS (LWH) : 2X 80X60X60cm
DIMENSIONS (LWH) : 2X 80 60 60cm

Collection at sender / Ritiro dal mittente
 Date / Data
 Time / Orario

Delivery to consignee / Consegna al destinatario
 Date / Data
 Time / Orario

IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.

Consignee's name in block letters / Nome di chi firma in stampatello

Stamp and signature of sender / Timbro e firma del mittente

KUEHNE + NAGEL S.p.A.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
21 LUG 2020
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Proof of delivery (to be filed at arrival terminal)